

13 > 22 novembre 2014

MOTOR!

sixième édition

Festival du film roumain
de Toulouse



festival-motor.ro

C'est en 2008 que s'est tenue la première édition du festival du film roumain de Toulouse. Depuis, les succès critiques remportés en France et dans le monde par cette nouvelle génération de cinéastes roumains ont su trouver un écho auprès du public toulousain.

En 2007, année de la Palme d'Or remise à Cristian Mungiu pour son film *4 mois, 3 semaines, 2 jours*, le magazine Studio avait eu la bonne idée de réunir autour du réalisateur deux autres grands noms incontournables : Corneliu Porumboiu et Catalin Mitulescu. Interrogés sur ce qui pourrait constituer une « école roumaine » du cinéma, les trois réalisateurs évoquaient, outre la tradition burlesque et la culture littéraire satirique, davantage encore la débrouillardise, l'esprit de dérision et la créativité, hérités - pour partie et par force - de l'époque communiste. « Quand on ne peut pas empêcher les choses, on raconte des histoires dessus » lâchait alors Porumboiu.

**« QUAND ON NE PEUT
PAS EMPÊCHER
LES CHOSES,
ON RACONTE
DES HISTOIRES
DESSUS »**

Cette sixième édition s'inscrit encore dans ce cinéma vivant et direct, qui parle du présent à la lumière du passé. Elle s'en écarte aussi par de nouvelles recherches formelles portées par ces mêmes cinéastes primés ou par leurs petits ou grands frères (et sœurs).

Du 13 au 22 novembre, nous vous invitons à découvrir des premiers films et de nouveaux réalisateurs. La programmation fait aussi la part belle aux documentaires, dans des tonalités très diverses.

Le festival chemine et, depuis l'ABC, partenaire historique et précieux, il noue de nouveaux partenariats avec LE CRATÈRE et le cinéma LE CENTRAL de Colomiers. L'occasion de nouvelles rencontres artistiques, culturelles, festives et gustatives pour un enjeu d'importance : élargir le cercle des curieux d'un cinéma qui n'a pas fini de nous surprendre.



Killing Time

FLORIN PIERSIC JR • 2012 • VOSTF • 1H39MN

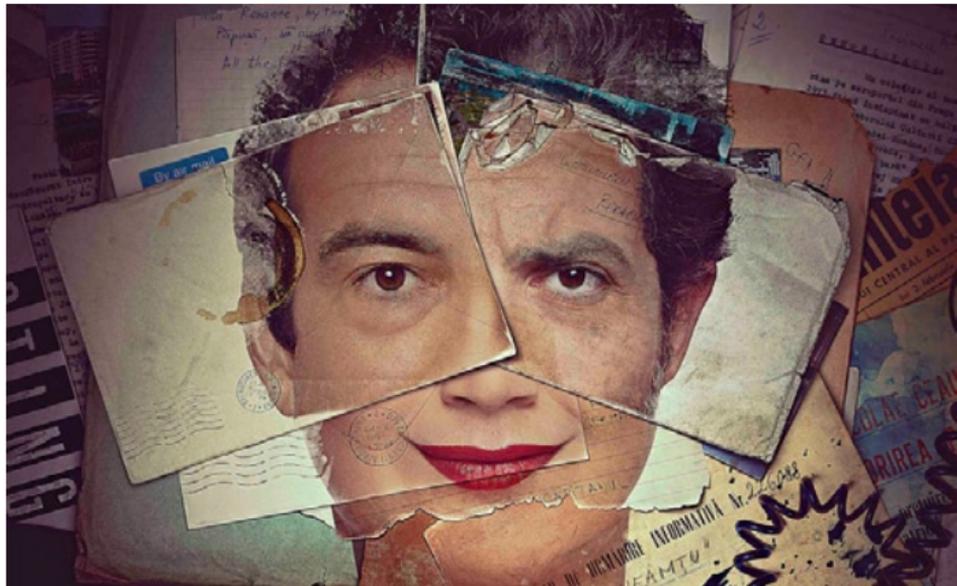
Ce troisième long-métrage signé Florin Piersic Jr. est du genre comédie noire. Deux tueurs à gages attendent leur victime dans un appartement vide. Ces deux-là se connaissent mais ne s'apprécient fort guère. Le plus maussade, interprété par le réalisateur en personne, est aussi le plus expérimenté. Mais à force de traiter son partenaire de rustre qui n'a pas le savoir-faire et la finesse requis pour ce travail, il risque fort de lui faire perdre patience et raison.

L'expression « tuer le temps » est à prendre, ici, dans son sens le plus radical. Un clin d'oeil appuyé à Quentin Tarantino.

_____ **JEUDI 13 NOVEMBRE _ 19H30 _ ABC** _____

_____ **SAMEDI 15 NOVEMBRE _ 21H30 _ ABC** _____

SÉLECTIONNÉ AU 30ÈME WARSAW FILM FESTIVAL (CATÉGORIE FREE SPIRIT COMPETITION - OCTOBRE 2014) AINSI QU'AU TRANSILVANIA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL (TIFF, CLUJ, 2012)



Roxanne

VALENTIN HOTEA • 2013 • VOSTF • 1H37MN

Le titre du film vient de la chanson de Police. Le héros, Tavi Ionescu, 38 ans, découvre des informations troublantes dans le dossier monté sur lui par les services secrets : son ancienne petite amie Roxana, à laquelle il avait dédié la chanson du titre à la radio avant la révolution de 1989, a donné naissance à un fils dont il pourrait être le père. Tavi tente alors de rencontrer la nouvelle famille de Roxana pour connaître son fils.

Ce premier long métrage évoque la manière dont le passé communiste du pays continue de hanter son présent. Cette production d'Ada Solomon (Mère et fils) pour HiFilm, en compétition à Locarno dans la section Cinéastes du présent, fait aussi de Serban Pavlu l'acteur principal de la décennie. (Stefan Dobroiu, Cineuropa).

_____ VENDREDI 14 NOVEMBRE _ 19H30 _ ABC _____

NOMINÉ AUX GOPO 2014 POUR LE MEILLEUR PREMIER LONG MÉTRAGE



Loup

Lupu

BOGDAN MUSTAȚĂ • 2013 • VOSTF • 1H17MN

« Loup » est un garçon solitaire qui désespère secrètement d'établir de vrais liens avec les autres. Il tente de se construire un monde qui réponde à ses désirs et y emmène Clara, la fille qu'il aime. Mais quand il n'est plus sûr de faire la part entre réel et imaginaire, il se sent pris au piège et cherche par tous les moyens de s'en échapper.

Déjà couronné d'un Ours d'Or lors de la Berlinale 2008 pour son court métrage « A Good Day for a Swim » Bogdan Mustață, dresse à travers ce premier long métrage d'une grande finesse, le portrait d'un adolescent qui tombe amoureux pour la première fois. Un de ces amours qui font perdre la tête et dont l'ironie noire étonne au moins autant qu'elle effraie.

_____ VENDREDI 14 NOVEMBRE _ 21H15 _ ABC _____

NOMINÉ AUX GOPO 2014 POUR LE MEILLEUR PREMIER LONG MÉTRAGE



Bucarest, où es-tu ?

București, unde ești?

VLAD PETRI • 2014 • VOSTF • 1H20MN • DOCUMENTAIRE

23 ans après la Révolution, le peuple retourne dans la rue, et se réapproprie l'espace public. Vlad Petri a suivi ces gens durant une année, à partir du premier jour des manifestations jusqu'à au jour du référendum sur la destitution du Président. Ce n'est pas un film didactique sur un phénomène politique, mais une analyse à partir de la rue, des vies et des histoires de ces gens, de leurs revendications, de leurs désirs et de leurs visions de la démocratie.

« Pour moi, loin d'être un journal des événements de l'année 2012, ce film représente une possibilité d'investiguer et d'analyser en tant que cinéaste et documentariste la représentation et les questionnements de la société dans laquelle je vis. » (Vlad Petri, Mediafax.ro).

SAMEDI 15 NOVEMBRE _ 17H30 _ ABC

SÉLECTIONNÉ CETTE ANNÉE AU FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE ROTTERDAM, AINSI QU'AU TRANSILVANIA INTERNATIONAL FILM FESTIVAL (TIFF, CLUJ)



Je suis une vieille communiste

Sunt o babă comunistă

STERE GULEA • 2013 • VOSTF • 1H34MN

Emilia, la soixantaine, vit avec son mari Țucu dans une petite ville de province. Lorsqu'ils reçoivent un coup de téléphone de leur fille Alice, le vieux couple est fou de joie : cette dernière va leur rendre visite avec son fiancé canadien, Alan. Emilia est impatiente de partager le bonheur des jeunes amoureux. Connue dans le village pour sa nostalgie de l'époque communiste, elle doit participer à un documentaire sur les grandes festivités qui étaient organisées chaque année le 23 août avant la révolution de 1989.

Adaptation du roman éponyme de Dan Lungu, ce film affiche un casting très réussi : Ana Ularu, déjà éblouissante dans Peripheric, et Luminița Gheorghiu, remarquable dans Mère et fils, récompensée d'un Ours d'Or à Berlin en 2012. Pour la petite histoire, le film est sorti en Roumanie le 23 août 2013, le jour de la fête nationale de l'ancien régime roumain...

_____ **SAMEDI 15 NOVEMBRE _ 19H _ ABC** _____

_____ **DIMANCHE 16 NOVEMBRE _ 21H _ ABC** _____



Le chien japonais

Câinele japonez

TUDOR CRISTIAN JURGIU • 2013 • VOSTF • 1H25MN

Costache Moldu est un vieil homme qui perd son épouse et tout ce qu'il possède dans l'inondation qui détruit son village. Il doit décider s'il garde le lopin de terre que lui donnent les autorités locales. Le retour de son fils Ticu, avec sa femme et son fils qui viennent de passer plusieurs années au Japon, va l'aider à choisir une nouvelle voix.

Le chien japonais, interprété par Victor Rebengiuc (un des acteurs roumains les plus connus au monde depuis La Forêt des pendus de Liviu Ciulei, primé à Cannes en 1965), est le premier long métrage de Tudor Cristian Jurgiu. Le film représentera la Roumanie dans la course aux nominations pour les prochains Academy Awards.

DIMANCHE 16 NOVEMBRE _ 17H _ ABC

PRIX D'INTERPRÉTATION POUR VICTOR REBENGIUC AUX GOPOS 2014 (8 NOMINATIONS), MEILLEUR PREMIER LONG MÉTRAGE AU FESTIVAL TIFF ET MEILLEUR FILM AU FESTIVAL INTERNATIONAL DE VILNIUS (2014)



Le pont des fleurs

Podul de flori

THOMAS CIULEI • 2008 • VOSTF • 1H27MN • DOCUMENTAIRE

Dans une ferme, comme dans beaucoup d'autres en Moldavie, la femme est partie travailler à l'étranger, laissant le père seul avec les enfants. Costica met un point d'honneur à bien élever ses enfants. Il surveille leurs études, leur coupe les cheveux, leur fait la lecture et les mobilise pour les travaux de la ferme, le ménage, la cuisine. L'éloignement de la mère est pallié par une organisation collective du travail. Il fait de sa vie une pièce de théâtre où les corvées se muent en jeux et dont ses enfants sont à la fois les spectateurs et les acteurs.

Le réalisateur Thomas Ciulei s'intéresse ici à un phénomène social majeur : la migration économique massive qui affecte profondément la structure familiale en République de Moldavie. Le Pont des fleurs, c'est aussi ce lien fragile mais palpable entre des êtres dotés d'une belle énergie vitale.

DIMANCHE 16 NOVEMBRE _ 19H _ ABC

MEILLEUR FILM ROUMAIN AU TRANSYLVANIA INTERNATIONAL FILM
FESTIVAL 2008 (TIFF, CLUJ)

GRILLE HORAIRE

> Repérez l'horaire c

	DU 13 AU 22 NOVEMBRE 2014	JEU 13	VEN 14
CINÉMA ABC	OUVERTURE CINÉ-IMPRO AVEC LA BULLE CARRÉE	19H30	
	KILLING TIME + RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR FLORIN PIERSIC JR	20H + R	
	COCKTAIL ROUMAIN	22H	
	ROXANNE		19H30
	LOUP		21H15
	BUCAREST, OÙ ES-TU ? [DOC]		
	JE SUIS UNE VIEILLE COMMUNISTE		
	LE CHIEN JAPONAIS		
	LE PONT DES FLEURS [DOC]		
LE CRATÈRE	POLICIER, ADJECTIF		
	ROCKER		
	COCKTAIL ROUMAIN (BIS)		
	AU NOM DU MAIRE [DOC]		
	MÉTABOLISME...		
	MATEI, L'ENFANT DES COLLINES		
LE CENTRAL	COCKTAIL ROUMAIN (TER)		
	DES ESCARGOTS ET DES HOMMES		

+ SÉLECTION DE FILMS À LA MÉDIATHÈQUE CABANIS

Retrouvez d'autres grands films et grands noms du cinéma roumain
à la médiathèque José Cabanis > Pôle Cinéma (3ème étage)

de chaque séance par date et par salle

SAM 15	DIM 16	LUN 17	MAR 18	MER 19	SAM 22
21H30				Retrouvez la programmation actualisée sur notre site	
				www.festival-motor.ro	
				ainsi que des interviews, ressources documentaires, bandes-annonces,	
17H30				...	
19H	21H				
	17H				
	19H				
		17H			
		19H			
		20H30			
			17H		
			19H		
			21H		
				20H AVANT LA PROJECTION	
				21H	14H30

> **REJOIGNEZ L'ASSOCIATION FRANCO-ROUMAINE DE TOULOUSE**

Vous souhaitez apporter votre aide sur l'organisation du festival ?

Contactez-nous : **contact@festival-motor.ro**



Policier, adjectif

Polițist, adjectiv

CORNELIU PORUMBOIU • 2009 • VOSTF • 1H55MN

Cristi, un jeune policier consciencieux, refuse d'arrêter un adolescent coupable d'avoir offert de la drogue à deux de ses copains. En Roumanie, la possession de haschich est punie de sept années de prison. Cristi considère comme injuste de briser la vie d'un jeune homme parfaitement irresponsable et espère que son pays assouplira la législation en vigueur. Mais, pour le supérieur hiérarchique de Cristi, c'est une faute professionnelle...

Policier, adjectif est une œuvre épurée, véritable relecture low-fi du film policier, qui stigmatise l'immobilisme et l'incommunicabilité gangrénant la Roumanie. Contrairement à son personnage, le cinéaste n'est pas limité par le sens officiel des mots et du langage filmique ; il s'en détache pour nous livrer un cinéma libre et innovant. (Stéphane Caillet, Critikat).

LUNDI 17 NOVEMBRE _ 17H _ LE CRATÈRE

PRIX UN CERTAIN REGARD À CANNES ET GRAND PRIX DU FESTIVAL
ENTREVUES DE BELFORT (2010)



Rocker

MARIAN CRIȘAN • 2012 • VOSTF • 1H30MN

Victor, un rocker d'une cinquantaine d'années, est prêt à faire n'importe quoi pour son fils drogué. Il l'aide à organiser, avec son groupe de musiciens, un concert live dans une grande ville. Victor tente aussi de reconstruire sa famille. Mais sa vie dérégulée le détruit lentement... Il ne lui reste peut-être qu'une seule chose : la musique rock...

Tout en plans-séquences, le film suit de près, sans emphase, la vie de ce père-courage. La trame du film a beau être plutôt sordide, Rocker ne sombre jamais dans la tragédie. Par une construction non narrative qui dessine au lieu de raconter, qui travaille un réalisme brut et débouche sur une réalité finalement assez mystérieuse, le spectateur reste suspendu à son propre jugement moral. (Raphaël Le Toux-Lungo, Critikat).

_____ **LUNDI 17 NOVEMBRE _ 19H _ LE CRATÈRE** _____

MENTION SPÉCIALE POUR LE COMÉDIEN DAN CHIOREAN, GOEAST
FESTIVAL DU FILM DE WIESBADEN 2013,
DAN CHIOREAN PRIX DU MEILLEUR ACTEUR, VILNIUS INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL "KINO PAVASARIS" 2013.



Au nom du maire

ANCA HIRTE • 2013 • VOSTF • 54MN • DOCUMENTAIRE

Welcome to Piatra Neamț, Roumanie. Dans un petit bureau de la Mairie, des demandeurs se succèdent face à une seule et unique interlocutrice. Commence alors un jeu de rôles suivi au plus près des visages, des regards et des expressions créant une allégorie sur le pouvoir. De l'absurde et du tragique, du comique et du sérieux : c'est du Ionesco en cinéma documentaire.

Dans les premiers entretiens, il serait facile de croire à une suite de catalogues pathétiques qui dépeignent la misère de certains habitants venus chercher de l'aide auprès du maire. Mais un glissement de point de vue s'opère (...) et renverse la tendance. Progressivement, les échanges entre les deux partis deviennent des rapports de force entre l'institution d'un côté et la vie citoyenne de l'autre. (Cyrielle Jourdois, <http://cesfilmsapart.wordpress.com>)

MARDI 18 NOVEMBRE _ 17H _ LE CRATÈRE

PRIX DU MEILLEUR DOCUMENTAIRE DANS LA COMPÉTITION ROUMAINE
AU FESTIVAL ASTRA FILM, ROUMANIE, 2013.



Métabolisme (ou *Quand le soir tombe sur Bucarest*)

Când se lasă seara peste București sau Metabolism

CORNELIU PORUMBOIU • 2013 • VOSTF • 1H29MN

Au beau milieu d'un tournage, Paul le réalisateur tombe amoureux d'une actrice tenant un second rôle dans son film. Il décide de mettre ce nouvel amour, Alina sous une autre lumière, lui ajoutant une scène de nue. Obnubilé par le désir d'être objectif dans son travail et tiraillé entre ses sentiments, il renonce finalement à la scène et appelle sa productrice pour se plaindre d'un ulcère à l'estomac...

Le cinéaste passe (...) à un point de vue endoscopique, littéralement à l'intérieur de son personnage. S'il déporte un temps son attention de la société roumaine, c'est pour mieux scruter son cinéma, en laborantin (subtilement) ricanneur, et à travers lui, peut-être aussi celui de ses pairs. Une satire ludique et pleine de tendresse. (Adrien Dénouette - Critikat).

MARDI 18 NOVEMBRE _ 19H _ LE CRATÈRE

SÉLECTIONNÉ AUX FESTIVALS DE LOCARNO, NEW YORK, ET TORONTO
EN 2014. SOUTIEN DU GROUPEMENT DES CINÉMAS DE RECHERCHE.



Matei, l'enfant des collines

Matei Copil Miner

ALEXANDRA GULEA • 2013 • VOSTF • 1H20MN

Matei, 11 ans, vit avec son grand-père, ancien mineur. La très forte complicité qui les unit est ébranlée le jour où Matei repeint la voiture de la directrice de l'école avec deux de ses camarades. Après avoir écopé d'une sévère punition, Matei décide de fuguer et de partir seul à Bucarest. Lorsqu'il revient son grand-père est tombé gravement malade...

Au fil des errances du jeune Matei, se dévoile une Roumanie méconnue dont la réalisatrice, issue du documentaire, s'attache à montrer les ambivalences et les faux semblants. Il s'agit, là encore, d'un premier long-métrage. Alexandra Gulea est diplômée de l'université nationale d'art de Bucarest et de l'Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris.

MARDI 18 NOVEMBRE _ 21H _ LE CRATÈRE

FESTIVAL DE ROTTERDAM 2013 (SECTION BRIGHT FUTURE), FESTIVAL DE SARAJEVO 2011 (PRIX «WORK IN PROGRESS»).



Des escargots et des hommes

Despre Oameni și Melci

TUDOR GIURGIU • 2012 • VOSTF • 1H30MN

Une usine automobile d'Etat est sur le point d'être privatisée. Son directeur cupide contacte deux hommes d'affaires français qui envisagent de transformer les locaux en usine de conditionnement d'escargots, ce qui ne laisserait pas beaucoup d'emplois pour les milliers de travailleurs locaux. Le seul qui se bat pour sauver l'usine est un chef syndicaliste, mais la folle solution qu'il imagine fait peur à ses collègues : vendre leur semence à une banque du sperme américaine... ?!

«Je tenais beaucoup à bien capturer l'atmosphère des années 1990 en Roumanie. C'était une époque pleine d'idéalisme, de naïveté et d'espoir. La plupart des gens, surtout dans les petites villes, rêvaient soit de quitter le pays, soit de trouver un moyen de devenir riche en deux temps trois mouvements.»
(Tudor Giurgiu, Cineuropa.org).

_____ **MERCREDI 19 NOVEMBRE _ 21H _ LE CENTRAL** _____

_____ **SAMEDI 22 NOVEMBRE _ 14H30 _ LE CENTRAL** _____

JEUDI 13 NOVEMBRE • OUVERTURE DU FESTIVAL

À 19H30 > Ciné Impro *La Bulle Carré*

N'avez-vous jamais rêvé d'avoir une télécommande au cinéma et de pouvoir interagir avec ce qui se passe à l'écran ? Revisitez le cinéma avec la liberté infinie de l'improvisation. Et si Star Wars était réalisé par François Truffaut, et si Leonardo Di Caprio ne mourrait pas à la fin de Titanic, et si les doublages de Casablanca étaient faits dans l'urgence,... autant de possibilités que les comédiens vous feront vivre.



À 20H > Projection de *Killing Time*

de et avec Florin Piersic Jr, suivie d'une rencontre avec le réalisateur/acteur

À 22H > Cocktail roumain > Prolongez la rencontre interculturelle avec des plats et boissons de Roumanie et des pays de l'Est.



Retrouvez toute la programmation, des critiques de films, des bandes annonces et bien plus encore sur notre site

www.festival-motor.ro

DES PERSONNALITÉS INVITÉES

Chaque année, le festival Motor! s'attache à promouvoir la production cinématographique roumaine en invitant quelques uns de ses principaux acteurs : réalisateurs, comédiens, critiques, artistes, etc. Cette année, à l'heure où nous imprimons ce programme, la liste des invité-e-s n'est pas arrêtée.



FLORIN PIERSIC JR

Né en 1968, Florin Piersic est à la fois acteur, scénariste et réalisateur. Pour son troisième long métrage, *Killing Time*, qui fait l'ouverture du festival, il cumule les trois fonctions. Il a joué récemment dans *L'homme sans âge* de Francis Ford Coppola (d'après le roman de Mircea Eliade) et dans *Charlie Countryman* de Fredrik Bond. Ses deux premiers longs-métrages, *Fix Alert* et *Eminescu versus Eminem* ont été réalisés en 2005.

CĂTĂLIN OLARU (sous réserve)

Né en 1981, Cătălin Olaru est critique de cinéma. En 2012 il est devenu le premier lauréat de la bourse Alex. Leo Serban pour la critique de film, prix décerné par TIFF et remise à New York. Il rédige régulièrement des textes sur le cinéma pour le magazine Film Culture, le site web postmodern.ro et sur son blog catalinolaru.wordpress.com. Il a également écrit pour les magazines Kami-kaze et Vatra. Depuis 2013, il est membre de l'Association des critiques de cinéma de l'Union des cinéastes de Roumanie.



TARIFS DES SÉANCES

ABC

13, rue st Bernard

PLEIN TARIF 7,50 € /

RÉDUIT 5,50 €

CARTE ABONNÉ

10 PLACES À 35 OU 48 €

www.abc-toulouse.fr

LE CRATÈRE

95, Grande rue St Michel

PLEIN TARIF 6 € /

RÉDUIT 4,5 € OU 3,5 €

ADHÉSION FOL 10 €

(ADULTE) / 6 € (JEUNE)

www.cinemalecratere.com

LE CENTRAL

Rue du centre, Colomiers

PLEIN TARIF 5,80 € /

RÉDUIT 4,5 €

CARTE ABONNÉ

10 PLACES À 42 €

www.cinemalecentral.com

PARTENAIRES PUBLICS



MAIRIE DE  **TOULOUSE**
www.toulouse.fr



PARTENAIRES CULTURELS



CRATÈRE



PARTENAIRES MÉDIAS



INTRAMUROS

PARTENAIRES LOGISTIQUE & RESTAURATION



L'ASSOCIATION FRANCO-ROUMAINE DE TOULOUSE
L'ÉQUIPE ORGANISATRICE DU FESTIVAL MOTOR!

REMERCIENT L'ENSEMBLE DES PARTENAIRES

CONTACT@FESTIVAL-MOTOR.RO
WWW.FESTIVAL-MOTOR.RO

MOTOR
festival du
film roumain
de toulouse